

Distr.: Limited
5 July 2024
Arabic
Original: English

مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



فريق استعراض التنفيذ

الدورة الخامسة عشرة المستأنفة الأولى

فيينا، 28 آب/أغسطس - 6 أيلول/سبتمبر 2024

جدول الأعمال المؤقت المشروح

إضافة

الشروح

1- المسائل التنظيمية

(أ) افتتاح الدورة

ستفتتح دورة فريق استعراض التنفيذ الخامسة عشرة المستأنفة الأولى يوم الأربعاء 28 آب/أغسطس 2024 الساعة 10/00 في قاعة الاجتماعات "B/M1" بالمبنى "M" بمركز فيينا الدولي. وستعقد الجلسة بالحضور الشخصي.

(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

طلب مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، في قراره 2/8، إلى فريق استعراض التنفيذ أن يواصل عقد دورات عادية مرة في السنة على الأقل، على أساس جدول أعمال مؤقت مشروح وبرنامج عمل يصدر في أقرب وقت ممكن من أجل تمكين الدول الأطراف من التخطيط لتشكيل الوفود والاستعداد للمناقشات المركزة والفعالة التي تتناول المواضيع الرئيسية للدورة، مع إمكانية تعديل مواضيع المناقشة، بمرعاة توجيهات المؤتمر، بغية تحقيق أكبر قدر من الفعالية في مناقشاته ونتائج أعماله، رهنا بتوافر الموارد المتاحة حالياً. وعلاوة على ذلك، قرر المؤتمر في مقرره 2/10 أن يخصص فريق استعراض التنفيذ الوقت اللازم لمواصلة مناقشاته بشأن تقييم أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد.

وأعد تنظيم الأعمال المقترح للدورة الخامسة عشرة المستأنفة الأولى (انظر المرفق) وفقاً للتوجيهات الواردة في خطة عمل الهيئات الفرعية للمؤتمر، التي وافق عليها مكتب المؤتمر، من أجل إتاحة إمكانية النظر في البند 4 من جدول الأعمال بالاشتراك مع الفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بمنع الفساد، على أن



يُضمّن النظر في البند 6 ضمن إطار ذلك البند. وأعد أيضا تنظيم الأعمال المقترح وفقا لخطة العمل المتعلقة بتنفيذ مقرر المؤتمر 2/10 بشأن تمديد جديد للدورة الثانية لآلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2024/2؛ الفصل الثاني).

وسيكون محور التركيز المواضيعي للدورة الخامسة عشرة المستأنفة الأولى هو الفصل الثاني (التدابير الوقائية) والفصل الثالث (التجريم وإنفاذ القانون) من الاتفاقية، وكذلك المرحلة التالية لآلية استعراض التنفيذ.

2- أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

سحب القرعة

في 2 أيلول/سبتمبر 2024، يمكن أن تُسحب القرعة بغرض اختيار الدول الأطراف المستعرضة للدول الأعضاء التي تطلب إعادة سحب القرعة.

التقدم المحرز في تنفيذ الاستعراضات القطرية

قرر مؤتمر الدول الأطراف، في مقرره 1/5، أن يُدرج فريق استعراض التنفيذ في دوراته المقبلة بندا في جدول الأعمال يتيح مناقشة المعلومات ذات الصلة، التي تُجمع بدعم من الأمانة، من أجل تيسير تقييم أداء آلية استعراض التنفيذ، وفقا للفقرة 48 من الإطار المرجعي، عقب اختتام دورة الاستعراض الأولى.

وطلب المؤتمر في قراره 2/8 ضمن جملة أمور، إلى فريق استعراض التنفيذ أن يواصل، بدعم من الأمانة، جمع المعلومات ذات الصلة، بما في ذلك آراء الدول الأطراف بشأن أداء آلية استعراض التنفيذ، لكي يواصل تقييم أداء الآلية في الوقت المناسب، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 48 من إطارها المرجعي ومقرر المؤتمر 1/5. وطلب المؤتمر أيضا إلى الأمانة أن تواصل تزويد فريق استعراض التنفيذ بتحليلات للأطر الزمنية المتصلة بالمراحل الحاسمة من عملية الاستعراض، بما في ذلك إحصاءات بشأن عدد الدول الأطراف المتأخرة عن المواعيد المحددة لها، بغية تيسير الاضطلاع بعملية أكثر فعالية.

ولمواجهة التأخيرات التي حدثت خلال الدورة الثانية لآلية استعراض التنفيذ، مدد المؤتمر، في مقرره 1/8، مدة الدورة الثانية حتى حزيران/يونيه 2024 لإتاحة إتمام الاستعراضات القطرية، ودعا الدول الأطراف إلى التعجيل بإتمام الدورة الثانية.

وبعد ذلك، قرر المؤتمر، في مقرره 2/10، تمديد فترة الدورة الثانية حتى حزيران/يونيه 2026 وأهاب بالدول الأطراف أن تواصل مشاركتها في عملية الاستعراض وأن تعجل بإتمام الدورة الثانية، بغية إنجاز ما لا يقل عن 70 في المائة من استعراضات الدول الأطراف بحلول حزيران/يونيه 2026 دون المساس بنوعية تلك الاستعراضات القطرية.

وقامت الأمانة بتجميع وتحليل المعلومات المتعلقة بالأداء العام لآلية استعراض التنفيذ خلال دورتي الاستعراض الأولى والثانية، بما يشمل الردود الواردة على قائمة التقييم الذاتي المرجعية، والحوارات المباشرة التي أُجريت، والخلاصات الوافية وتقارير الاستعراضات القطرية التي أُنجزت وتقارير الاستعراضات القطرية التي أُتيتحت على الموقع الشبكي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. وأعدت الأمانة مذكرة بشأن أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2024/3) لكي ينظر فيها فريق استعراض التنفيذ في دورته الخامسة عشرة، المعقودة في الفترة من 10 إلى 14 حزيران/يونيه 2024. وستقدم الأمانة خلال الدورة الخامسة عشرة المستأنفة الأولى تحديثا شفويا عن أداء الآلية.

وستشجع الوفود كذلك على تقديم تقارير عن المسائل الموضوعية ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقية، بشأن أمور منها التدابير الوطنية المتخذة لمتابعة الاستعراضات التي أجريت في إطار البند 4 من جدول الأعمال.

المرحلة التالية من آلية استعراض التنفيذ

نوقشت مسألة المرحلة التالية لآلية استعراض التنفيذ في دورات فريق استعراض التنفيذ التي عقدت في الأعوام 2022 و 2023 و 2024، وفي الدورة العاشرة للمؤتمر.

وطلب المؤتمر، في مقرره 2/10 المعنون "تمديد جديد للدورة الثانية لآلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد"، في جملة أمور، إلى الأمانة أن تعد خطة عمل من أجل تنفيذ ذلك المقرر حتى الفترة 2024-2025 لكي يعتمدها فريق استعراض التنفيذ. وبناء على ذلك، نظر الفريق في خطة العمل المتعلقة بتنفيذ مقرر المؤتمر 2/10 بشأن تمديد جديد للدورة الثانية لآلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2024/2)؛ الفصل الثاني) واعتمد تلك الخطة في دورته الخامسة عشرة، المعقودة في الفترة من 10 إلى 14 حزيران/يونيه 2024.

وعلاوة على ذلك، قرر المؤتمر، في مقرره 2/10 أن يكرس فريق استعراض التنفيذ الوقت اللازم لمواصلة مناقشاته بشأن تقييم أداء آلية استعراض التنفيذ، وكذلك بشأن نطاق مرحلة الاستعراض التالية وتسلسلها المواضيعي وتفاصيلها، بسبل منها دورات مستأنفة إضافية للفريق، بالتعاقب مع دورات الفريق إن أمكن، في حدود الموارد المتاحة أو رهنا بتوافر موارد من خارج الميزانية، بغية تقديم توصيات إلى المؤتمر في دورته الحادية عشرة في هذا الصدد، وبغية استهلال المرحلة التالية في أقرب وقت ممكن.

وستُعزض على الفريق، من أجل زيادة تيسير مداولاته بشأن المرحلة التالية لآلية استعراض التنفيذ، مذكرة من الأمانة تتضمن تحليلاً محدثاً لآراء الدول الأعضاء بشأن المرحلة التالية من آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2024/9). وستُعزض على الفريق أيضاً ورقة مناقشة من الأمانة بشأن المرحلة التالية من آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد: سحب القرعة والحوار المباشر وجمع المعلومات واستخدام التكنولوجيا (CAC/COSP/IRG/2024/10).

وستستظّم حلقات نقاش بشأن نطاق المرحلة التالية من آلية استعراض التنفيذ وتسلسلها المواضيعي، بما في ذلك التنفيذ العملي للأحكام وفعالية التنفيذ، وكذلك جمع المعلومات وتكنولوجيا المعلومات، والحوارات المباشرة. وستناقش أيضاً طرائق سحب القرعة في المرحلة التالية. وستُدعى الوفود لتبادل آرائها بشأن هذه المواضيع خلال اجتماعات الفريق التي ستُعقد في الفترة من 28 إلى 30 أغسطس/آب 2024.

الاجتماعات الثلاثية

في إطار البند 2 من جدول الأعمال، ووفقاً للممارسة السابقة، أجرت الأمانة ترتيبات لتحديد مواعيد اجتماعات ثلاثية بين الدول الأطراف المستعرضة والدول الأطراف المستعرضة، على هامش الدورة. ويراعي تحديد مواعيد هذه الاجتماعات آراء الفريق التي أعرب عنها بشأن فائدة عقد اجتماعات ثلاثية للمضي قدماً باستعراض التنفيذ لإحراز تقدم ومناقشة المسائل العالقة في فرادى الاستعراضات القطرية.

الوثائق

مذكرة من الأمانة تتضمن تحليلاً محدثاً لآراء الدول الأطراف بشأن المرحلة التالية من آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2024/9)

ورقة مناقشة من الأمانة بشأن المرحلة التالية من آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد: سحب القرعة والحوار المباشر وجمع المعلومات واستخدام التكنولوجيا (CAC/COSP/IRG/2024/10)

4- حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

(أ) تبادل المعلومات والممارسات والخبرات المكتسبة في تنفيذ الاتفاقية

شجع المؤتمر في قراره 2/8 الدول الأطراف على أن تواصل الاستعانة بفريق استعراض التنفيذ بوصفه منصة للتبادل الطوعي للمعلومات المتعلقة بالتدابير الوطنية المتخذة أثناء الاستعراضات القطرية وبعد الانتهاء منها، بما في ذلك الاستراتيجيات المعتمدة والتحديات والمصادفة والممارسات الفضلى المستبناة، وكذلك، حيثما يقتضي الأمر، متابعة التوصيات المنبثقة عن تقارير الاستعراضات القطرية، مع مراعاة الحاجة إلى تحقيق الكفاءة في المناقشات وعمليات صنع القرار في دورات الفريق. ورحب المؤتمر أيضا بتقارير التنفيذ المواضيعية المهمة والمفيدة والإضافات التكميلية الإقليمية والتحديات المتعلقة بالاحتياجات من المساعدة التقنية التي أعدتها الأمانة لكي ينظر فيها الفريق، وشجع الدول الأطراف والأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين على الاستفادة الكاملة من تلك الوثائق.

وبناءً على ذلك، سيعرض على فريق استعراض التنفيذ تقرير مواضيعي أعدته الأمانة عن تنفيذ الفصل الثاني (التدابير الوقائية) من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2024/11)، وتقرير يتضمن معلومات مرتبة حسب المناطق الجغرافية، مكمّل للتقرير المواضيعي عن تنفيذ الفصل الثاني (التدابير الوقائية) (CAC/COSP/IRG/2024/12).

وستشجع الوفود كذلك على تقديم تقارير عن المسائل الموضوعية ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقية، بشأن أمور منها التدابير الوطنية المتخذة لمتابعة الاستعراضات التي أجريت.

(ب) مناقشة مواضيعية

ستشجع الدول الأطراف على أن تتبادل المزيد من المعلومات المتعلقة بالتجارب الناجحة والممارسات الجيدة والتحديات المطروحة والتدابير المتخذة بعد إنجاز الاستعراضات القطرية في إطار دورتي الاستعراض الأولى والثانية، مع التركيز على الفصل الثاني (التدابير الوقائية) والفصل الثالث (التجريم وإنفاذ القانون) من الاتفاقية. وستُنظّم حلقة نقاش عن التجريم وإنفاذ القانون.

وسيناقش البند 4 من جدول الأعمال بالاقتران بالبند 2 من جدول أعمال الاجتماع الخامس عشر للفريق العامل المعني بمنع الفساد خلال الجلسات المشتركة التي ستُعقد بين فريق استعراض التنفيذ وذلك للفريق العامل.

الوثائق

تقرير مواضيعي من إعداد الأمانة عن تنفيذ الفصل الثاني (التدابير الوقائية) من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2024/11)

تقرير من إعداد الأمانة عن تنفيذ الفصل الثاني (التدابير الوقائية) من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (الملحق الإقليمي) (CAC/COSP/IRG/2024/12)

خلاصات وافية لتقارير الاستعراضات القطرية (CAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.36) و (CAC/COSP/IRG/II/3/1/Add.15)؛ و (CAC/COSP/IRG/II/4/1/Add.12)؛ و (CAC/COSP/IRG/II/3/1/Add.16)

6- متابعة نتائج الدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن التحديات والتدابير الرامية إلى منع الفساد ومكافحته وتعزيز التعاون الدولي

وفقا لخطة عمل الهيئات الفرعية التابعة للمؤتمر للفترة 2023-2026 فيما يتعلق بمتابعة الدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن التحديات والتدابير الرامية إلى منع الفساد ومكافحته وتعزيز التعاون الدولي، التي أقرها مكتب المؤتمر، سيكون الموضوعان اللذان سيناقشان خلال الدورة الخامسة عشرة المستأنفة الأولى كما يلي: (أ) "قياس الفساد"، وسيناقش بالاقتران مع موضوع "قياس الفساد" المدرج في جدول أعمال الفريق العامل المعني بمكافحة الفساد؛ (ب) "مشاركة الجمهور العام وعمليات صنع القرار الشاملة للجميع ودور أصحاب المصلحة غير الحكوميين والصحفيين ووسائل الإعلام"، وسيناقش بالاقتران مع موضوع "مشاركة المجتمع في منع الفساد ومكافحته" المدرج في جدول أعمال الفريق العامل المعني بمنع الفساد.

وسيُضمّن نظر الفريق في البند 6 من جدول الأعمال ضمن إطار البند 4 من جدول الأعمال.

7- مسائل أخرى

قرر المؤتمر في قراره 6/4 أن تُعقد جلسات إحاطة إعلامية للمنظمات غير الحكومية بشأن آلية استعراض التنفيذ على هامش دورات فريق استعراض التنفيذ تنظمها الأمانة بالتعاون مع عضو في مكتب المؤتمر.

وأكد المؤتمر من جديد، في قراره 1/10، ضمن أمور أخرى، ولاية المؤتمر، على النحو المبين في المادة 63 من الاتفاقية، التي تشمل التعاون مع المنظمات والآليات الدولية والإقليمية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة لتحقيق أهداف الاتفاقية، وكذلك قراره 6/4، وطلب إلى الأمانة أن تواصل عقد جلسات إحاطة غير رسمية بما يتماشى مع قراره 6/4، على هامش دورات فريق استعراض التنفيذ، بشأن نتائج عملية الاستعراض، بما فيها ما يتعلق بأي احتياجات مستبناة من المساعدة التقنية، وتنظيمها بالتعاون مع أحد أعضاء مكتب المؤتمر بناء على طلب من رئيس المؤتمر، وذلك لزيادة تعزيز الحوار البناء مع المنظمات غير الحكومية المعنية بمسائل مكافحة الفساد.

وسيتلقى فريق استعراض التنفيذ ملخصا للإحاطة التي ستعقد صباح يوم الثلاثاء، 3 أيلول/سبتمبر 2024، على هامش دورته الخامسة عشرة المستأنفة الأولى. وسيتاح الملخص أيضا على الصفحة الشبكية لتلك الدورة لفريق استعراض التنفيذ بعد اختتامها.

وعلاوة على ذلك، لعل فريق استعراض التنفيذ يود أن يناقش أي مسائل أخرى في إطار البند 7 من جدول الأعمال.

9- اعتماد تقرير فريق استعراض التنفيذ عن أعمال دورته الخامسة عشرة المستأنفة الأولى

سيعتمد فريق استعراض التنفيذ تقريرا عن أعمال دورته الخامسة عشرة المستأنفة الأولى.

تنظيم الأعمال المقترح

التاريخ والوقت	البند	العنوان أو الوصف
الأربعاء، 28 آب/أغسطس 2024		
10/00 – 13/00	1 (أ)	افتتاح الدورة
	1 (ب)	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد المرحلة التالية من الآلية
15/00 – 18/00	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) المرحلة التالية من الآلية
الخميس، 29 آب/أغسطس 2024		
10/00 – 13/00	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) المرحلة التالية من الآلية
15/00 – 18/00	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) المرحلة التالية من الآلية
الجمعة، 30 آب/أغسطس 2024		
10/00 – 13/00	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) المرحلة التالية من الآلية
15/00 – 18/00	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) المرحلة التالية من الآلية
الاثنين، 2 أيلول/سبتمبر 2024		
10/00 – 13/00	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) سحب القرعة أداء الآلية
	7	مسائل أخرى
	4	حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد ^(أ)
	4 (أ)	تبادل المعلومات والممارسات والخبرات المكتسبة في تنفيذ الاتفاقية
15/00 – 18/00	4 (ب)	مناقشة مواضيعية
الثلاثاء، 3 أيلول/سبتمبر 2024		
10/00 – 13/00	2	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) الاجتماعات الثلاثية

التاريخ والوقت	البند	العنوان أو الوصف
	7	مسائل أخرى (تابع) (ب)
18/00 – 15/00	4 (ب)	مناقشة مواضيعية (تابع)
الأربعاء، 4 أيلول/سبتمبر 2024		
13/00 – 10/00	4 (ب)	مناقشة مواضيعية (تابع)
18/00 – 15/00	4 (ب)	مناقشة مواضيعية (تابع)
الخميس، 5 أيلول/سبتمبر 2024		
13/00 – 10/00	4 (ب)	مناقشة مواضيعية (تابع)
18/00 – 15/00	4 (ب)	مناقشة مواضيعية (تابع)
الجمعة، 6 أيلول/سبتمبر 2024		
13/00 – 10/00	4 (أ)	تبادل المعلومات والممارسات والخبرات المكتسبة في تنفيذ الاتفاقية (تابع)
18/00 – 15/00	9	اعتماد تقرير فريق استعراض التنفيذ عن أعمال دورته الخامسة عشرة المسانقة الأولى

- (١) سيقام البند 4 من جدول الأعمال مع البند 2 من جدول أعمال الاجتماع الخامس عشر للفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بمنع الفساد. وسيضم النظر في البند 6 ضمن إطار البند 4 من جدول الأعمال.
- (٢) ستعقد جلسة الإحاطة المقررة للمنظمات غير الحكومية خلال هذا الجزء من الاجتماع.